



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Doprava

Ministerstvo dopravy  
Státní fond dopravní  
infrastruktury



## SMLOUVA O DÍLO č. 08623-2020-001

níže uvedeného dne, měsíce a roku následující smluvní strany:

### ČD Cargo, a.s.

Sídlo: Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSC 170 00

IČO: 281 96 678

DIČ: CZ28196678

Zastoupená:



Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., Praha

Číslo účtu:



Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12844

(dále jen „Objednatel“)

a

### ŽOS Vrútky a.s.

Sídlo: Dielenská Kružná 2, 038 61 Vrútky

IČO: 31 615 619

DIČ: 2020433877

IČ DPH: SK 2020433877

Zastoupená:



bankovní spojení: Všeobecná úverová banka, a.s.

Číslo účtu:



Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Žilina, odd. Sa, vložka 225/I.

(dále jen „Dodavatel“)

(společně Objednatel a Dodavatel dále jen „Smluvní strany“ nebo jednotlivě „Smluvní strana“)

uzavřely v souladu s ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „Občanský zákoník“) a zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „ZZVZ“) tuto

SMLOUVU O DÍLO

(dále jen „Smlouva“)



VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) Objednatel, jakožto zadavatel veřejné zakázky s názvem „**Dodávka a instalace mobilní části ETCS do vybraných hnacích vozidel řady 130 ČD Cargo, a.s.**“, ev. č. veřejné zakázky Z2019-029390, jejíž oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno ve Věstníku veřejných zakázek dne 26. 8. 2019 (dále jen „**Zakázka**“), má zájem na dodání Mobilní části systému ETCS včetně souvisejících komponent a návrhu a realizace vhodného technického a konstrukčního řešení jejich instalace do hnacích vozidel Objednatele podle této Smlouvy a včetně dalších činností, jak jsou dále specifikovány v Příloze č. 1 této Smlouvy;
- B) Dodavatel, jakožto účastník zadávacího řízení, podal řádně v souladu se zadávací dokumentací Zakázky nabídku na plnění Zakázky dne 9. 10. 2020 a jeho nabídka byla zadavatelem vybrána jako nejvhodnější;
- C) Smluvní strany mají zájem upravit touto Smlouvou svoje práva a povinnosti při realizaci Zakázky; a
- D) Dodavatel výslovně prohlašuje, že je plně srozuměn se skutečností, že Zakázka je spolufinancována z Dotace, jak je specifikována v odst. 1.2 této Smlouvy. Dodavatel je srozuměn s informací, že ke dni podpisu této Smlouvy je možné spolufinancovat prostřednictvím Dotace pouze tu část Zakázky, která bude provedena do 31. 12. 2022, a to včetně předání veškerých relevantních dokumentů, jak budou vyžadovány poskytovatelem Dotace. Dodavatel bere na vědomí, že Objednatel má z důvodu omezené doby pro využití spolufinancování zájem na provedení co největší části plnění Zakázky do dne 31. 12. 2022, a to včetně předání veškerých relevantních dokumentů vyžadovaných poskytovatelem Dotace.

SMLUVNÍ STRANY SE DOHODLY NA NÁSLEDUJÍCÍM:

## 1. ÚČEL SMLOUVY A VYMEZENÍ NĚKTERÝCH POJMŮ

- 1.1 Účelem této Smlouvy je vybavení lokomotiv Řady 130 Mobilní částí systému ETCS včetně souvisejících komponent a provedení všech činností s tím souvisejících, poskytnutí všech práv a předání všech dokladů nezbytných zejména k jeho provozu, opravám a údržbě za podmínek uvedených v této Smlouvě.
- 1.2 Pro účely této Smlouvy se rozumí:
  - (a) **Dotací** finanční prostředky, poskytované z rozpočtu Evropské unie, z rozpočtu veřejného zadavatele a/nebo jiných dotačních zdrojů, kterými bude zakázka kofinancována;
  - (b) **EUAR** Agentura Evropské unie pro železnice (*European Union Agency for Railways*) stanovující standardy pro evropské železnice ve formě technických specifikací pro interoperabilitu (TSI), do její působnosti spadá také povolení typu vozidel nebo povolení k uvedení vozidel na trh;
  - (c) **ERTMS** evropský systém řízení železniční dopravy skládající se ze systémů ETCS a GSM-R;
  - (d) **ETCS** evropský vlakový zabezpečovací systém, jenž je součástí systému ERTMS.



skládající se z mobilní a traťové části; na základě Smlouvy je dodáváno v aplikační úrovni 2 (Level 2), která bude vyhovovat základní normě 3 (Baseline 3);

- (c) **Funkčním ověřením** funkční zkouška Zařízení pro zjištění souladu chování Zařízení s parametry popsány v Technické dokumentaci (mimo rozsah, který má být ověřován až ve II. části Fáze Switch-off nebo ve Fázi Switch-on); bude prováděno před Technickým převzetím Vybavené lokomotivy za přítomnosti Oprávněných zástupců Objednatele;
- (f) **GSM-R** mezinárodní standard bezdrátové komunikace určený pro železniční aplikace, jakožto součást systému ERTMS;
- (g) **Harmonogramem** harmonogram plnění Zakázky zpracovaný Dodavatelem na základě časových milníků a limitací stanovených Objednatelem v zadávací dokumentaci a této Smlouvě. Obsahuje u všech Lokomotiv včetně Vybrané lokomotivy alespoň termíny pro jejich převzetí Dodavatelem k realizaci Fáze Switch-off, Technické převzetí, ukončení Fáze Switch-off, zahájení Fáze Switch-on, Kompletní převzetí a ukončení Fáze Switch-on;
- (h) **Inspektorem kvality (IK)** osoba pověřená příslušnou Smluvní stranou k provádění kontrol kvality kterékoliv činnosti v průběhu plnění Zakázky v souladu s předpisem ČD V 6/1a KVs1-B-2009;
- (i) **Instalací montáž** Zařízení do Lokomotivy Objednatele a jeho integrace (včetně provedení všech nezbytně nutných úprav Lokomotivy) tak, aby byla zajištěna plná kompatibilita s ostatními systémy Lokomotivy včetně stávajících národních zabezpečovacích systémů;
- (j) **Kompletním převzetím** převzetí Lokomotivy Objednatelem potvrzující řádné splnění všech povinností Dodavatele stanovených do III. milníku v rámci Fáze Switch-on, jak je podrobně specifikováno pro Vybranou lokomotivu a další Lokomotivy ve čl. 3 této Smlouvy;
- (k) **Lokomotivou** drážní hnací vozidlo ve smyslu § 43 odst. 1 zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, v platném znění;
- (l) **Mobilní částí systému ETCS** část systému ETCS instalovaná do drážních hnacích vozidel;
- (m) **MTBF (střední doba mezi Poruchami)** doba stanovená jako podíl Sledovaného období spolehlivosti u všech Zařízení a počtu všech Poruch, které se ve Sledovaném období spolehlivosti na všech Zařízeních vyskytnou;
- (n) **Verzí systému ETCS** verze v aplikační úrovni 2 (Level 2), která bude vyhovovat základní normě 3 (Baseline 3);
- (o) **Oprávněnými zástupci Objednatele** jsou IK (Inspektor kvality), písemně pověřeni zaměstnanci Objednatele a/nebo jakákoliv třetí osoba (společnost) písemně pověřená Objednatelem;
- (p) **Plněním Smlouvy** dodání a Instalaci Zařízení do Lokomotiv a veškerá další plnění poskytovaná Dodavatelem Objednateli na základě této Smlouvy;



- (q) **Poruchou** každá neprovozoschopnost Zařízení včetně výpadků se samovolným náběhem (restart) vzniklá v důsledku záruční vady;
- (r) **Protokolem o fyzickém převzetí** protokol o fyzickém převzetí drážního vozidla Objednatel od Dodavatele po provedení Plnění sepsaný ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy, při jeho zpracování se použije jako výchozí dokument vzor uvedený v Příloze č. 10 této Smlouvy;
- (s) **Prototypem** instalované Zařízení na Vybranou lokomotivu;
- (t) **Průkazem způsobilosti** průkaz způsobilosti drážního hnacího vozidla podle § 43 odst. 1 zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů, a průkaz určeného technického zařízení podle § 47 odst. 3 zákona o dráhách A ZÁROVEŇ zahraniční obdoba průkazu způsobilosti vozidla nebo průkazu způsobilosti určeného technického zařízení a další doklady a průkazy vyžadované k provozu drážního vozidla na síti zahraničních železničních správ, je-li drážní vozidlo k takovému provozu určeno podle Přílohy č. 6 této Smlouvy;
- (u) **Předávacím protokolem** protokol o předání drážního vozidla Objednatel od Dodavatele k realizaci Fáze Switch-off a následně Fáze Switch-on v souladu s odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy odpovídající vzoru uvedenému v Příloze č. 9 této Smlouvy;
- (v) **Řadou lokomotiv** jsou lokomotivy řady 130, jedná se o typově shodnou skupinu Lokomotiv, specifikovanou v Příloze č. 6 této Smlouvy;
- (w) **Sledovaným obdobím spolehlivosti** období, které začíná Technickým převzetím Vybrané lokomotivy a končí dnem, v němž uplyne záruční doba stanovená dle odst. 9.2 písm. a) Smlouvy u poslední v pořadí Vybavené lokomotivy; nebude-li Zařízení instalováno do všech Lokomotiv podle této Smlouvy, považuje se za poslední Vybavenou lokomotivu Lokomotiva, do níž bylo instalováno Zařízení na základě této Smlouvy jako do poslední v pořadí;
- (x) **Switch-off** (resp. ETCS-off, ETCS-vypnuto) znamená fázi Plnění Smlouvy u Lokomotivy, jejímž cílem je Instalace Zařízení do Lokomotivy (tzv. ISOLATION mode) a jeho schválení orgány příslušnými dle právních předpisů pro státy, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována; tato fáze je ukončena podpisem Protokolu o ukončení Fáze Switch-off u Lokomotivy po splnění povinností Dodavatele, bude sepsán jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy; podrobná specifikace povinností Dodavatele v rámci této fáze Plnění Smlouvy je obsažena ve čl. 3 této Smlouvy;
- (y) **Switch-on** (resp. ETCS-on, ETCS-zapnuto) znamená fázi Plnění Smlouvy u Lokomotivy, jejímž cílem je schválení Lokomotivy k provozu v režimu, kdy Mobilní část systému ETCS funguje jako plně aktivní a funkční zabezpečovač Lokomotivy; schválení je dáno správními lhůtami orgánů příslušných dle právních předpisů pro státy, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována; tato fáze je ukončena podpisem Protokolu o ukončení Fáze Switch-on u Lokomotivy; bude sepsán jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy; podrobná



specifikace povinností Dodavatele v rámci této fáze Plnění Smlouvy je obsažena ve čl. 3 této Smlouvy;

- (z) **Technickou dokumentací** veškerá související technická dokumentace (jak je dále specifikována v technické specifikaci, která tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy) včetně dokumentů nutných pro provoz, údržbu a opravy Zařízení (včetně realizací změn na vozidle);
  - (aa) **Technickým převzetím** převzetí Lokomotivy Objednatelům potvrzující řádné splnění všech povinností Dodavatele stanovených do I. milníku v rámci Fáze Switch-off, jak je podrobně specifikováno pro Vybranou lokomotivu a další Lokomotivy v čl. 3 této Smlouvy;
  - (bb) **Trat'ovou částí systému ETCS** část systému ETCS instalovaná na železniční dráze;
  - (cc) **Třetím státem** je jakýkoliv stát kromě České republiky a Slovenska, kde má být Vybraná Lokomotiva nebo Lokomotiva provozována dle přílohy č. 6 této Smlouvy;
  - (dd) **Typovou vadou** shodná vada Zařízení, která se ve Sledovaném období spolehlivosti vyskytne nejméně u třech Vybavených lokomotiv, která s ohledem na její povahu (možnost výskytu i u dalších Vybavených lokomotiv) vyžaduje provedení zpětné úpravy Zařízení, a to i těch Lokomotiv, u kterých se zatím neprojevila;
  - (ee) **Vybavenou lokomotivou** Lokomotiva nebo Vybraná lokomotiva s instalovaným Zařízením způsobilá k provozu na síti Správy železnic, státní organizace, příp. na sítích zahraničních železničních správ, je-li k takovému provozu určena podle jejího průkazu způsobilosti či jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Lokomotivy;
  - (ff) **Vybranou lokomotivou** vybraná Lokomotiva určená k první Instalaci Zařízení, Smluvní strany zvolí Vybranou lokomotivu společně na základě vzájemné dohody, pokud nedojde k jejich dohodě, zvolí Vybranou lokomotivu s konečnou platností Objednatel;
  - (gg) **Zařízením Mobilní část systému ETCS** včetně dalších souvisejících komponent současně instalovaných do Lokomotivy, které tvoří jeden funkční celek;
  - (hh) **ZSS (Změna schváleného stavu)** změna, při níž dochází k dílčí úpravě Lokomotivy po schválení dokumentace orgánem příslušným dle právních předpisů, avšak Lokomotiva je stále typově shodná.
- 1.3 V případě změny legislativy v průběhu trvání účinnosti této Smlouvy, jsou Smluvní strany povinny se při plnění svých smluvních závazků vždy řídit legislativou účinnou ke dni plnění dané povinnosti. Ustanovení odst. 4.1 této Smlouvy tím není dotčeno.
- 1.4 Smluvní strany se dohodly na následujících interpretačních pravidlech:
- a) V případě rozporu mezi obsahem zadávací dokumentace a této Smlouvy se přednostně aplikuje tato Smlouva, resp. práva a povinnosti ve Smlouvě uvedené.
  - b) V případě rozporu mezi obsahem kvalifikační dokumentace a této Smlouvy se přednostně aplikuje tato Smlouva, resp. práva a povinnosti ve Smlouvě uvedené.
  - c) V případě rozporu mezi obsahem těla této Smlouvy (čl. 1 až čl. 18) a její Přílohou č. 1 (Technická specifikace) se přednostně aplikuje tělo této Smlouvy, resp. práva



a povinnosti v těle Smlouvy uvedené.

- d) V případě rozporu mezi obsahem těla této Smlouvy (čl. 1 až čl. 18) a její Přílohou č. 5 (Harmonogram) se přednostně aplikuje Harmonogram. Toto pravidlo se neuplatní v případě, kdy bude v Harmonogramu uvedena Dodavatelem pro určitou etapu a fázi Plnění Smlouvy lhůta v rozporu se zadávacími podmínkami (tj. lhůta delší, než je stanoveno v zadávacích podmínkách), pokud není Smluvními stranami dohodnuto v případě konkrétní lhůty výslovně jinak.

## 2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je závazek Dodavatele provést na svůj náklad a nebezpečí za podmínek stanovených v této Smlouvě pro Objednatele dílo spočívající v dodání Zařízení včetně návrhu a realizace vhodného komplexního technického a konstrukčního řešení, Instalace těchto Zařízení do Lokomotiv Objednatele a provedení dalších činností specifikovaných v této Smlouvě. Dílo je podrobně specifikováno dále v této Smlouvě, zejména pak v Příloze č. 1 a 6 této Smlouvy.
- 2.2 Předmětem této Smlouvy je současně závazek Objednatele za podmínek stanovených v této Smlouvě dílo dle odst. 2.1 této Smlouvy od Dodavatele převzít a zaplatit za provedení díla cenu sjednanou ve čl. 8 této Smlouvy.

## 3. ROZSAH ČINNOSTÍ DODAVATELE

- 3.1 Dodavatel se zavazuje řádně, s odbornou péčí a za podmínek stanovených touto Smlouvou provést dílo v rozsahu stanoveném touto Smlouvou, jehož technická specifikace je uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy. Dílo bude realizováno ve dvou etapách: v **Etapě 1 – Prototyp** specifikované v odst. 3.2 této Smlouvy a v **Etapě 2 – Sériová realizace** specifikované v odst. 3.3 této Smlouvy. U každé etapy bude realizována nejprve Fáze Switch-off a poté Fáze Switch-on; pokud se Smluvní strany nedohodnou v konkrétním případě jinak.

### 3.2 Etapu 1 – Prototyp

#### a) FÁZE SWITCH-OFF PROTOTYPU

Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-off Prototypu probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

#### I. část Fáze Switch-off – I. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-off Prototypu poskytnout Objednateli následující Plnění:

- zpracování projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy a jeho odsouhlasení s Objednatelem; po dohodě s Objednatelem lze odsouhlasení realizovat dvoufázově tj. nejdříve schválení ideové (systémové) zástavby, poté detailní finální odsouhlasení. Návrh projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy bude Objednateli k odsouhlasení předložen nejpozději 45 (čtyřicet pět) kalendářních dnů před plánovaným Technickým převzetím Vybrané lokomotivy;
- Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy, přičemž Mobilní část systému ETCS je vypnuta a izolována (tzv. ISOLATION mode);



- Předložení veškeré dokumentace, která souvisí se zástavbou Zařízení do Vybrané lokomotivy a bezpečností provozu Vybrané lokomotivy (např. ES prohlášení o shodě se směrnicemi EU a příslušnými TSI, protokoly o instalaci ETCS a jeho správném zapojení, hodnocení bezpečnosti apod.);
- dodání software pro část Zařízení na dobu, kdy se Mobilní část systému ETCS nachází v tzv. ISOLATION mode (pokud je takový software pro provoz Vybrané lokomotivy po tuto dobu nezbytný);
- podání žádosti o příslušné zápisy/vydání všech nutných dokumentů (např. do průkazu způsobilosti UTZ-VZ a UTZ-E či jiných, určených dokumentů) u orgánů příslušných dle právních předpisů pro všechny státy provozu Vybrané lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, na základě kterých bude Vybraná lokomotiva provozovatelná v totožném režimu jako před zástavbou Zařízení. V případě, že pro Vybranou lokomotivu bude nařízen zkušební provoz, pak bude součástí také rozhodnutí příslušného správního orgánu o zkušebním provozu či jiný obdobný dokument, jehož předmětem jsou pravidla zkušebního provozu Vybrané lokomotivy;
- Vybraná lokomotiva je provozuschopná s administrativními a legislativními překážkami vyplývajícími z probíhajícího řízení o žádosti u příslušných orgánů. Administrativní a legislativní překážkou se rozumí zejména omezení provozu Vybrané lokomotivy v souvislosti se zkušebním provozem a dokumentace, která bude správním orgánem vydána/upravena až po ukončení a vyhodnocení zkušebního provozu.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-off Prototypu je potvrzeno Technickým převzetím Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Technickém převzetí Vybrané lokomotivy**), čímž je dosaženo **I. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu ke všem státům provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

#### **II. část Fáze Switch-off - II. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-off (Fáze zahrnující správní lhůty příslušných správních orgánů) Prototypu zajistit pro Objednatele následující Plnění:

- zápis/vydání všech příslušných dokumentů (např. do Průkazu způsobilosti UTZ-VZ či dokumentu obdobné povahy), na základě kterých bude možné Vybranou Lokomotivu provozovat v totožném režimu jako před zástavbou Zařízení bez jakýchkoliv administrativních a legislativních omezení ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-off Prototypu je potvrzeno podpisem



**Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy, čímž je dosaženo II. milníku.**

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

**b) FÁZE SWITCH-ON PROTOTYPU**

Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-on Prototypu probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

**I. část Fáze Switch-on - III. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-on Prototypu poskytnout Objednateli následující Plnění:

- Provedení aktivace Zařízení, absolvování všech předepsaných a nutných testů a další aktivity, které jsou nutným předpokladem k tomu, že Lokomotiva je způsobilá pro rutinní provoz pod dohledem Mobilní části systému ETCS jakožto primárního a plnohodnotného vlakového zabezpečovače.
- Podání žádostí o zápis/vydání příslušných dokumentů, na základě kterých bude na Vybrané lokomotivě ukončen tzv. ISOLATION mode a Vybranou lokomotivu bude možné využívat v rutinním provozu v režimu aktivního využití Mobilní části systému ETCS jako plnohodnotného vlakového zabezpečovače, a to ve všech státech provozu Vybrané lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy. Dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-on Prototypu je potvrzeno Kompletním převzetím Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy**), čímž je dosaženo celkově **III. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

**II. část Fáze Switch-on, IV. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-on (Fáze zahrnující schvalování a správní lhůty příslušných správních orgánů) Prototypu zajistit Objednateli následující Plnění:

- zápis/vydání všech příslušných dokumentů, na základě kterých bude možné Vybranou Lokomotivu provozovat pod dohledem Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního vlakového zabezpečovače, bez jakýchkoliv administrativních a legislativních omezení, ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6,
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním





vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-on Prototypu je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy**, čímž je dosaženo celkově **IV. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

### 3.3 **Etapa 2 – Sériová realizace**

#### a) **FÁZE SWITCH-OFF SÉRIOVÉ LOKOMOTIVY**

Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-off Lokomotiv Sériové realizace probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

##### **I. část Fáze Switch-off - I. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-off Lokomotivy (ze Sériové realizace) poskytnout Objednateli následující Plnění:

- Instalace Zařízení do Lokomotivy, přičemž Mobilní část systému ETCS je vypnuta a izolována (tzv. ISOLATION mode);
- provedení statických a dynamických testů k ověření provozuschopnosti Lokomotivy po Instalaci Zařízení;
- předložení dokumentace související se zástavbou Zařízení do Lokomotivy (v případě odchylek od Prototypu např. vlivem ZSS);
- dodání software pro část Zařízení na dobu, kdy se Mobilní část systému ETCS nachází v tzv. ISOLATION mode (pokud je takový software pro provoz Lokomotivy po tuto dobu nezbytný);
- podání žádosti o příslušné zápisy/vydání všech nutných dokumentů prokazujících způsobilost Lokomotivy k provozu v totožném režimu jako před zástavbou Zařízení u orgánů příslušných dle právních předpisů pro všechny státy provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- Lokomotiva je provozuschopná s administrativními a legislativními překážkami vyplývajícími z probíhajícího řízení o žádosti u příslušných orgánů dle předchozího bodu.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-off Lokomotivy je potvrzeno Technickým převzetím Lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Technickém převzetí Lokomotivy**), čímž je dosaženo **I. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu ke všem státům provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.



## **II. část Fáze Switch-off - II. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-off Lokomotivy (ze Sériové realizace) zajistit pro Objednatele následující Plnění:

- zápis/vydání všech příslušných dokumentů prokazujících způsobilost Lokomotivy, na základě kterých bude možné Lokomotivu provozovat bez jakýchkoliv administrativních a legislativních omezení v totožném režimu jako před zástavbou Zařízení u orgánů příslušných dle právních předpisů pro všechny státy provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-off Lokomotivy je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Lokomotivy**, čímž je dosaženo **II. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

## **b) FÁZE SWITCH-ON SÉRIOVÉ LOKOMOTIVY**

Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

### **I. část Fáze Switch-on - III. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) poskytnout Objednateli následující Plnění:

- Provedení aktivace Zařízení, absolvování všech předepsaných a nutných testů a další aktivity, které jsou nutným předpokladem k tomu, že Lokomotiva je způsobilá pro rutinní provoz pod dohledem Mobilní části systému ETCS jakožto primárního a plnohodnotného vlakového zabezpečovače;
- Podání žádosti o zápis/vydání příslušných dokumentů, na základě kterých bude na Lokomotivě ukončen tzv. ISOLATION mode a Lokomotivu bude možné využívat v rutinním provozu v režimu aktivního vlakového zabezpečovače, a to ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) je potvrzeno Kompletním převzetím Lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Kompletním převzetí Lokomotivy**), čímž je dosaženo celkově **III. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České



republiky a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

#### **II. část Fáze Switch-on, IV. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-on Lokomotivy (Fáze zahrnující schvalování a správní lhůty příslušných správních orgánů) zajistit Objednateli následující Plnění:

- zápis/vydání všech příslušných dokumentů, na základě kterých bude možné Lokomotivu provozovat pod dohledem Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního vlakového zabezpečovače Lokomotivy, bez jakýchkoliv administrativních a legislativních omezení, ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Lokomotivy**, čímž je dosaženo celkově **IV. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

Technické převzetí Vybrané lokomotivy je nutnou podmínkou pro zahájení Etapy 2 - Sériové realizace (Fáze Switch-off). Bude-li pro řádné ukončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy nutné provést zpětně jakékoliv změny Vybrané lokomotivy, zavazuje se Dodavatel takové změny realizovat i u všech dalších Lokomotiv, u nichž již byla zahájena realizace Fáze Switch-off.

3.4 Při Technickém převzetí Vybrané lokomotivy je Dodavatel povinen předat Objednateli schválenou Technickou dokumentaci v rozsahu, jak je specifikována v Příloze č. 1 této Smlouvy včetně:

- (a) údržbového řádu Zařízení;
- (b) návodu na řádnou obsluhu, provoz, údržbu a manuál obnovy softwarového vybavení Zařízení zpracovaného v českém jazyce a jazyce všech zemí, kde jsou Lokomotivy schváleny pro provoz; a
- (c) katalogu Náhradních dílů.

Není-li v této Smlouvě uvedeno jinak, je Dodavatel povinen předložit návrh příslušné Technické dokumentace Objednateli k odsouhlasení ve lhůtě 30 (třicet) kalendářních dnů před plánovaným Technickým převzetím Vybrané lokomotivy.

Není-li v této Smlouvě uvedeno jinak, má Objednatel právo předkládat připomínky k Technické dokumentaci obdržené od Dodavatele v průběhu 14 (čtrnácti) kalendářních dnů od



jejího obdržení. Nepředloží-li Objednatel v uvedené lhůtě k Technické dokumentaci připomínky, považuje se Technická dokumentace uplynutím této lhůty za schválenou. Pokud si Objednatel vyžádá podrobnější informace k Technické dokumentaci, předloží-li své připomínky či navrhne způsob úpravy či opravy, je Dodavatel povinen Technickou dokumentaci doplnit či opravit ve lhůtě 7 (sedmi) kalendářních dnů od obdržení takové žádosti či připomínek. Po aktualizaci dokumentu zašle Dodavatel dokument znovu ke schválení Objednateli.

Smluvní strany se dohodly, že v případě projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy bude odsouhlasení Objednatelům probíhat dvoufázově. V prvním fázi má Objednatel právo předložit své připomínky před Technickým převzetím Prototypu, v druhé fázi pak kdykoliv v době zkušebního provozu Lokomotivy. Objednatel bude předkládat své připomínky souhrnně v rámci každé z fází, přičemž platí, že v následné fázi lze připomínkovat jen věci, kter již byly Dodavatelem upraveny v rámci vypořádání připomínek předešlé fáze. Objednatel má k vyjádření připomínek vždy minimálně lhůtu 14 kalendářních dnů. Nepředloží-li Objednatel v uvedené lhůtě své připomínky, považuje se příslušná část řešení projektu Instalace za schválenou.

V případě, že Objednatel předloží Dodavateli své připomínky k Technické dokumentaci (včetně projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy) v rozporu s výše uvedeným, projednají kontaktní osoby ve věcech technických (resp. členové řídicího týmu Smluvních stran) další postup.

Zohlednění připomínek Objednatelů nezbavuje Dodavatele odpovědnosti za správnost řešení a dále odpovědnosti za záruční závazky.

Technická dokumentace bude Dodavatelem aktualizována po celé Sledované období spolehlivosti.

Technická dokumentace bude dodána v tištěné podobě a současně ve formátu RTF, PDF, JPG, DOC, DOCx, XLS, XLSx a bude odpovídat druhu předkládané části dokumentace, např. tabulkové části v XLS nebo XLSx, dokumenty v RTF, DOC, DOCx, PDF, fotografie (bude-li jich potřeba) v JPG nebo PDF vždy tak, aby byly dokumenty čitelné a srozumitelné. Jakýkoli jiný formát musí být předem písemně odsouhlasen ze strany Objednatelů.

### 3.5 Dodání Diagnostického nástroje

3.5.1. Nedílnou součástí plnění poskytovaného Dodavatelem v rámci Etapy 1 - Prototyp je pro každou Řadu lokomotiv rovněž dodání obslužného diagnostického nástroje sestávajícího z hardware a software komponent pro (a) čtení a analýzu dat zaznamenaných Zařízením, (b) parametrizaci Zařízení v rámci Řady lokomotiv, (c) ověření identifikace, spolehlivosti a funkčnosti ETCS v průběhu životního cyklu dodaného Zařízení, (d) zjišťování závad na Zařízení a software pro jeho údržbu a případné odstraňování proveditelných oprav závad vyškolenými pracovníky Objednatelů (až do posledního vyměnitelného dílu ve smyslu katalogu Náhradních dílů), (dále jen „**Diagnostický nástroj**“). Diagnostický nástroj nemusí obsahovat hardware komponenty, jestliže bude dodávané software plně funkční při použití standardního hardware vybavení Objednatelů (PC, notebook, USB nebo jiný datový nosič apod.). Podmínkou nedodání hardware komponent v rámci Diagnostického



nástroje je souhlas Objednatele. Diagnostický nástroj musí zahrnovat funkcionalitu software obnovy Mobilní části systému ETCS, jak je dále specifikováno v Příloze č. 1 této Smlouvy. Softwarové komponenty budou Dodavatelem aktualizovány po celé Sledované období spolehlivosti.

- 3.5.2. Diagnostický nástroj bude v plném rozsahu pokrývat celou Řadu lokomotiv, zároveň bude v maximálně možné míře sjednocen pro palubní jednotky ETCS, resp. Zařízení dodávané shodným výrobcem nebo ve shodném nebo obdobném technickém provedení do jiných řad Lokomotiv. Dosažený stupeň sjednocení Diagnostického nástroje bude dán technickým řešením zvoleným Dodavatelem a v době uzavření této Smlouvy není Objednateli znám.
- 3.5.3. Objednatel požaduje dodání **čtyř (4) sad Diagnostického nástroje (1 sada pro každé SOKV a 1 sada pro mobilní využití) včetně nevýhradní licence k užití software** dodaného v rámci Diagnostického nástroje bez množství, časového a územního omezení pro účel obvyklý, zejména účel uvedený v bodě 3.5.1 této Smlouvy.
- 3.5.4. Objednatel není povinen odebrat celý rozsah Diagnostického nástroje včetně software (např. z důvodu, že určitým hardware nebo software již disponuje z titulu dříve uzavřené a realizované Smlouvy), o tomto svém rozhodnutí zašle písemné oznámení Dodavateli. V takovém případě Dodavatel dodá pouze Objednatelem požadovaný rozsah Diagnostického nástroje včetně software a poskytne Objednateli odpovídající slevu z ceny Diagnostického nástroje. Výše slevy z ceny Diagnostického nástroje bude vycházet z množství a charakteru neodebrané části Diagnostického nástroje, z prohlášení o ceně učiněného poddodavatelem neodebraného hardware nebo software a bude v případě potřeby projednána řídicím týmem projektu.
- 3.5.5. Dodavatel je povinen na základě písemné objednávky Objednatele dodat pro větší rozsah Diagnostického nástroje včetně software, než je stanoveno v bodě 3.5.3 této Smlouvy, a to do třiceti (30) kalendářních dnů ode dne doručení objednávky Objednatele. Cena dodatečně dodaného Diagnostického nástroje bude vycházet z množství a charakteru dodatečně odebraného Diagnostického nástroje, z prohlášení o ceně učiněného poddodavatelem dodatečně odebraného hardware nebo software a bude v případě potřeby projednána řídicím týmem projektu. Dodavatel vystaví na dodatečně dodaný Diagnostický nástroj zvláštní daňový doklad, uplatní se odst. 8.4 této Smlouvy.
- 3.5.6. Diagnostický software bude Dodavatelem dodán a Objednatelem užíván v souladu s licenčními podmínkami výrobce software, zejména vázán na proškolení konkrétního uživatele. Dodávaný software bude kompatibilní se standardními operačními systémy MS Windows. Licence nabude Objednatel okamžikem zpřístupnění příslušného software či jeho části.

### 3.6 Dodání ostatního hardware a software

- 3.6.1. Každá Lokomotiva bude vybavena rovněž hardware a software nástroji k nahrávání traťových klíčů pro provoz na všech tratích a ve všech zemích, v nichž je příslušná Lokomotiva v době předání Dodavateli způsobilá k provozu podle této Smlouvy s tím, že nahrávání traťových klíčů bude umožněno vlastními kapacitami Objednatele.
- 3.6.2. Dodavatel je povinen dodat Objednateli veškeré software nezbytné k naplnění účelu této



#### Smlouvy a funkčnosti Zařízení.

- 3.6.3. K veškerému software dodávanému spolu se Zařízením Dodavatel poskytuje Objednateli nevýhradní licence bez množství, územního a časového omezení pro užití v rozsahu potřebném k naplnění účelu této Smlouvy, resp. účelu obvyklému. Licenční odměna je zahrnuta v Celkové ceně Plnění. Software bude Dodavatelem dodán a Objednatelem užíván v souladu s licenčními podmínkami výrobce software, zejména vázáním na proškolení konkrétního uživatele. Dodávaný software bude kompatibilní se standardními operačními systémy MS Windows. Licence nabude Objednatel okamžikem zpřístupnění příslušného software či jeho části. Dodavatel tímto výslovně prohlašuje, že po uplynutí záruční doby Zařízení je Objednatel oprávněn poskytnout třetí osobě podlicenci k dodanému software, a to v rozsahu nezbytném k provádění údržby, oprav a/nebo úprav instalovaného Zařízení, a to za podmínky splnění licenčních podmínek výrobce software (uvedené se vztahuje také na software, který je součástí Diagnostického nástroje).
- 3.6.4. Požadované hardware a software se zavazuje Dodavatel dodat Objednateli vždy v rámci věcně odpovídající a související fáze Plnění Smlouvy:
- (a) Hardware a software věcně související s fází Switch-off a nezbytný pro ověření funkčnosti Zařízení v této fázi, bude Dodavatelem dodán Objednateli v rámci Fáze Switch-off, jeho dodání je podmínkou Technického převzetí Lokomotivy Objednatelem.
  - (b) Hardware a software věcně související s fází Switch-on a nezbytný pro ověření funkčnosti Zařízení v této fázi, bude Dodavatelem dodán Objednateli v rámci Fáze Switch-on, jeho dodání je podmínkou Kompletního převzetí Lokomotivy Objednatelem.
- 3.7 K provedení Zakázky poskytne Objednatel Dodavateli součinnost spočívající v zajištění certifikovaných SIM karet GSM-R v konfiguraci nezbytné pro posuzování palubního subsystému CCS instalovaného Zařízení (dále jen „SIM karty“) pro každou Vybavenou lokomotivu dle této Smlouvy u Správy železnic státní organizace, identifikační číslo 70994234 (dále jen „SŽ“), a to jedním z níže uvedených způsobů:
- (a) Objednatel od SŽ převezme SIM karty a bez zbytečného odkladu tyto předá Dodavateli, o čemž bude mezi Smluvními stranami oboustranně podepsán předávací protokol, nebo
  - (b) Objednatel bez zbytečného odkladu písemně zmocní vybranou osobu Dodavatele k převzetí SIM karet od SŽ.
- K poskytnutí součinnosti vyzve Dodavatel Objednatele písemně s uvedením jednoho z výše uvedených způsobů s dostatečným časovým předstihem s ohledem na lhůty a postupy SŽ při vydávání SIM karet a s ohledem na příslušné termíny stanovené v této Smlouvě.
- 3.8 Dodavatel je povinen zajistit pro Objednatele nejpozději s Technickým převzetím Vybrané lokomotivy a následně nejpozději s Kompletním převzetím Vybrané lokomotivy školení, přičemž obsah školení bude odpovídat fázi provádění díla (první školení bude organizováno v rámci fáze Switch-off Vybrané lokomotivy, druhé školení bude organizováno v rámci fáze



Switch-on Vybrané lokomotivy). V rámci školení v obou fázích je Dodavatel povinen zajistit pro Objednatele následující:

- (a) vyškolení personálu provozní obsluhy Zařízení - 20 (dvaceti) strojvedoucích Objednatele v úrovni školitelů. Po absolvování každého školení bude zúčastněným zaměstnancům Objednatele následně vydáno osvědčení (bez časového omezení) prokazující technickou odbornou způsobilost, na základě kterého budou strojvedoucí – školitelé Objednatele školit další strojvedoucí Objednatele (vzor osvědčení bude předložen Objednateli k odsouhlasení společně se školícími materiály). Školení bude sestávat z teoretické a praktické části (ukázka obsluhy přímo na Lokomotivě), přičemž obě části proběhnou v jednom dni;
- (b) vyškolení 14 (čtrnácti) zaměstnanců údržby a oprav Objednatele (v úrovni školitelů) pro provádění řádné údržby a oprav Zařízení bez dalších omezení vyjma významné změny v systému s dopadem na údržbu a ovládání Zařízení. Po absolvování každého školení bude zúčastněným zaměstnancům Objednatele následně vydáno osvědčení prokazující technickou odbornou způsobilost, na základě kterého budou vyškolené osoby školit další zaměstnance Objednatele (vzor osvědčení bude předložen Objednateli k odsouhlasení společně se školícími materiály). Školení bude sestávat z teoretické a praktické části (ukázka vybraných údržbových úkonů přímo na Lokomotivě), přičemž obě části proběhnou v jednom dni;
- (c) vyškolení 6 (šesti) zaměstnanců Objednatele zabývajících se bezpečností při provozování drážní dopravy (v úrovni školitelů) pro práci s diagnostickou pamětí Zařízení, nakládání s elektronickými daty záznamových zařízení a práci se SW nástrojem pro vyhodnocování zaznamenávaných dat bez dalších omezení vyjma významné změny v systému s dopadem na údržbu a ovládání Zařízení. Po absolvování každého školení bude zúčastněným zaměstnancům Objednatele následně vydáno osvědčení prokazující technicko-odbornou způsobilost, na základě kterého budou vyškolené osoby školit další zaměstnance Objednatele (vzor osvědčení bude předložen Objednateli k odsouhlasení společně se školícími materiály). Školení bude sestávat z teoretické a praktické části (ukázka vybraných údržbových úkonů přímo na Lokomotivě), přičemž obě části proběhnou v jednom dni;
- (d) poskytnutí školícího materiálu Dodavatelem Objednateli v datové podobě k provádění dalších školení vlastními kapacitami Objednatele, případně i elektronického kurzu, a to nejpozději 30 (třicet) kalendářních dnů před plánovaným zahájením příslušného školení. Objednatel si tímto vyhrazuje právo na připomínkování školících materiálů způsobem obdobným připomínkování Technické dokumentace dle odst. 3.4 této Smlouvy; a
- (e) zajištění aktualizace školící dokumentace a materiálů ze strany Dodavatele po celé Sledované období spolehlivosti  
(dále jen „Školení“).

3.9 Smluvní strany si dále ujednaly, že Školení i školící dokumentace bude zajištěna v českém jazyce. Dodavatel bere na vědomí, že součástí školení zaměstnanců Objednatele budou i případné zodpovídání dotazů školených zaměstnanců Objednatele a podle toho zvolí pro



poskytování Školení odborně způsobilý personál.

### 3.10 Požadovaná úroveň Traťové části systému ETCS

- 3.10.1. Pokud je v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u Lokomotivy zprovozněna pouze Traťová část systému ETCS úrovně L2, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti Zařízení pouze na této úrovni Traťové části systému ETCS.
- 3.10.2. Pokud jsou v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u Lokomotivy zprovozněny Traťové části systému ETCS úrovně L1 a L2, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti Zařízení na obou těchto úrovních Traťové části systému ETCS.
- 3.10.3. Pokud je v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u dané Lokomotivy zprovozněna pouze Traťová část systému ETCS úrovně L1, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti pouze na této úrovni Traťové části systému ETCS. Současně bude povinen dodat Objednateli v rámci Fáze Switch-on dokumentaci nezbytnou k pozdějšímu provedení ověření funkčnosti na Traťové části systému ETCS úrovně L2 (v rozsahu dokumentace známé v okamžiku ukončení Fáze Switch-on u dané Lokomotivy) po zprovoznění L2 v daném státě. Zařízení musí být dodáno ve stavu připravenosti na úspěšné ověření funkčnosti na Traťové části systému ETCS úrovně L2, provedení tohoto navazujícího ověření nebude povinností Dodavatele.

## 4. **PODMÍNKY PRO INSTALACI ZAŘÍZENÍ**

- 4.1 Dodavatel se zavazuje Plnit Smlouvu v souladu s právními předpisy, zejména vyhláškou č. 173/1995 Sb., kterou se vydává dopravní řád drah, v platném znění, vyhláškou č. 100/1995 Sb., kterou se stanoví podmínky pro provoz, konstrukci a výrobu určených technických zařízení a jejich konkretizace (Řád určených technických zařízení), v platném znění, zákonem č. 266/1994 Sb. o dráhách, v platném znění, ČSN EN uvedenými v Příloze č. 1 této Smlouvy a mezinárodními normami, TNŽ, technickou dokumentací železničního kolejového vozidla a technickými podmínkami při respektování všech platných změn; dále v souladu s právními předpisy obsaženými v tzv. IV. železničním balíčku, tj. zejména s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796 o Agentuře EU pro železnice, se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 o interoperabilitě železničního systému v EU, se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 o bezpečnosti železnic a dále s nařízením Komise (EU) 2016/919 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů „Řízení a zabezpečení“ železničního systému v EU (dále společně jako „Normy“). Smluvní strany se dohodly, že za předpokladu, že dojde v průběhu Plnění Smlouvy k jakékoli změně či doplnění kterékoli Normy, zavazuje se Dodavatel tyto změny při realizaci Plnění zohlednit. Dodavatel je oprávněn požadovat po Objednateli úhradu nezbytných, rozumně a prokazatelně vynaložených nákladů na nezbytné změny Plnění Smlouvy, které byly způsobeny v důsledku změn těchto Norem, ke kterým došlo po uzavření Smlouvy a o kterých Dodavatel v době uzavření Smlouvy nevěděl, a nemohl je rozumně očekávat ani při vynaložení veškeré odborné péče, kterou lze očekávat od subjektů působících v daném tržním segmentu. Za předpokladu, že dojde ke změnám příslušných Norem s dopadem do nákladů, je Dodavatel povinen





Objednatel o této skutečnosti a případných dopadech (včetně předpokládaných nákladů) bez zbytečného odkladu písemně informovat. V případě podstatné změny Norem (zejména Norem upravujících povinnosti implementace ETCS) se zásadním dopadem do nákladů na nezbytné změny Plnění Smlouvy či do časového harmonogramu realizace Plnění Smlouvy si Objednatel vyhrazuje právo od této Smlouvy odstoupit. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany konstatují, že za nepředvídatelnou a neočekávatelnou změnu Norem ve smyslu tohoto odstavce Smlouvy se nepovažuje případná povinnost schválení Zařízení instalovaného do Lokomotivy u EUAR.

- 4.2 Smlouva bude plněna Dodavatelem na jeho náklad a odpovědnost. Dodavatel je povinen opatřit si samostatně a na své náklady veškeré věci a práva potřebná ke splnění Smlouvy. Objednatel nepředá Dodavateli ke splnění Smlouvy s výjimkou Lokomotiv a dále specifikované dokumentace žádné věci. Objednatel předá Dodavateli spolu s Lokomotivou následující dokumenty: (a) Průkaz způsobilosti Lokomotivy, (b) Průkazy způsobilosti UTZ (určená technická zařízení), (c) Průvodní technickou dokumentaci Lokomotivy a orientační seznam ZSS. Pokud budou v období od uzavření této Smlouvy prováděny na Lokomotivě určené k instalaci Zařízení změny s možným vlivem na zajištění Plnění dle této Smlouvy, zavazuje se Objednatel tuto skutečnost oznámit Dodavateli nejpozději 1 (jeden) měsíc před plánovaným předáním Lokomotivy Dodavateli k realizaci Plnění dle Harmonogramu a současně mu předat aktualizovaný orientační seznam ZSS dané Lokomotivy. Pokud o těchto změnách Dodavatel nevěděl a nemohl je rozumně očekávat ani při vynaložení veškeré odborné péče a současně tyto změny mají objektivně a nevyhnutelně za následek zvýšení nákladů na Plnění u dané Lokomotivy na straně Dodavatele, je Dodavatel povinen Objednatel o této skutečnosti včetně předpokládaného navýšení nákladů na své straně bezodkladně, vždy však před započítáním Plnění u dané Lokomotivy, informovat. Smluvní strany se následně zavazují jednat o povaze takových změn a jejich vlivu na Jednotkovou cenu Plnění u dané Lokomotivy. Pokud se Smluvní strany na úpravě Jednotkové ceny Plnění dané Lokomotivy v důsledku takových změn nedohodnou, Objednatel od Plnění Smlouvy u dané Lokomotivy odstoupí (bez ohledu na další ustanovení této Smlouvy).
- 4.3 Dodavatel bere na vědomí, že Objednatel neposkytne Dodavateli žádné jiné dokumenty k Lokomotivám, než jsou dokumenty uvedené v odst. 4.2 Smlouvy, protože žádnými dalšími dokumenty nedisponuje. Jestliže Dodavatel potřebuje pro Plnění Smlouvy další dokumenty, je si povinen tyto dokumenty opatřit samostatně a na své náklady, a to včetně případného vypořádání práv duševního vlastnictví k obsahu těchto dokumentů. Neposkytnutí jiných dokumentů, než jsou uvedeny v odst. 4.2 Smlouvy Objednatel Dodavateli, není pro účely Smlouvy považováno za neposkytnutí součinností Objednatel. Při Technickém převzetí Vybrané lokomotivy je Dodavatel povinen Objednateli předat veškerou dokumentaci skutečného stavu Lokomotivy, kterou pro potřeby realizace Plnění Smlouvy samostatně vytvořil, a to v nezměněném stavu. Seznam dokumentace skutečného stavu Lokomotivy, která bude předmětem předání při Technickém převzetí bude stanoven dohodou smluvních stran, resp. řídicím týmem projektu, nejpozději 14 dní před plánovaným Technickým převzetím. Okamžikem předání dokumentace poskytuje Dodavatel Objednateli časově, územně a množství neomezenou nevýhradní licenci k jejímu užití za účelem vyplývajícím z této Smlouvy (zejména budoucí provoz a opravy Lokomotivy včetně Zařízení Objednatel nebo třetí osobou), licenční odměna je součástí sjednané Jednotkové ceny dané Lokomotivy



- 4.4 Lokomotivy budou vybaveny takovou verzí systému ETCS, která odpovídá verzi systému ETCS instalované a schválené u Prototypu.
- 4.5 Lokomotivy budou po Technickém převzetí způsobilé k provozu na celostátních a regionálních železničních tratích, vlečkách a zkušebních dráhách o rozchodu 1435 mm na území České republiky, Slovenska a Třetího státu, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována, s výhradou právních a administrativních omezení vyplývajících z probíhajících řízení u drážních úřadů o schválení zástavby Zařízení do Lokomotivy.
- 4.6 Instalaci Zařízení nesmí v žádném případě dojít ke zhoršení technického a provozního stavu Lokomotiv a/nebo zhoršení provozního uplatnění Lokomotiv v zemích, v nichž je příslušná Lokomotiva způsobilá k provozu v době předání Dodavatelí (s výjimkou administrativních a legislativních překážek po dobu řízení u příslušného orgánu). Instalace Zařízení musí být provedena vždy tak, aby byla možná jednočlenná obsluha Lokomotivy s instalovaným Zařízením.
- 4.7 Instalace Zařízení do Lokomotivy bude navržena takovým způsobem, aby byla zajištěna plná funkčnost stávajících národních zabezpečovacích systémů a jejich spolupráce s Mobilní částí systému ETCS a naplněny požadavky Objednatele uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy. Pro vyloučení pochybností Objednatel uvádí, že dodané technické a konstrukční řešení musí zajistit, že Lokomotiva po Technickém převzetí bude způsobilá k provozu na všech tratích, kde byla způsobilá k provozu před Instalací Zařízení, a to bez ohledu na to, zdali je v dané zemi, resp. trati, podporované ETCS (s výjimkou administrativních a legislativních překážek po dobu řízení u příslušného orgánu). Technické a konstrukční řešení Instalace Zařízení je součástí komplexní dodávky a je plně na odborných schopnostech Dodavatele, jaký způsob řešení Zařízení zvolí jako nejpříjemnější.
- 4.8 Užije-li Dodavatel ke splnění Smlouvy poddodavatele, odpovídá za jeho činnost (včetně případného nároku Objednatele na náhradu škody), jakoby plnil sám. Dodavatel je ke splnění Smlouvy oprávněn použít pouze poddodavatele uvedené v Příloze č. 3 této Smlouvy. Dodavatel může poddodavatele uvedené v Příloze č. 3 této Smlouvy nahradit nebo doplnit pouze takovým poddodavatelem nebo poddodavateli, kteří mají minimálně stejnou kvalifikaci, jaká byla prostřednictvím původního poddodavatele nebo poddodavatelů prokazována v zadávacím řízení Zakázky na uzavření této Smlouvy. Dodavatel však nesmí přistoupit k nahrazení nebo doplnění poddodavatelů uvedených v Příloze č. 3 této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Objednatele; na udělení souhlasu Objednatele není právní nárok; Objednatel však není oprávněn udělení souhlasu bezdůvodně odmítnout.
- 4.9 Dodavatel upozorní Objednatele bez zbytečného odkladu na nevhodnou povahu příkazu, který mu Objednatel dal. Překáží-li nevhodný příkaz v řádném Plnění Smlouvy, Dodavatel není povinen podle něj postupovat, pokud Objednatele na nevhodnost tohoto příkazu nejpozději do 3 (tří) pracovních dnů od jeho obdržení upozorní a Objednatel tento příkaz následně písemně nepotvrdí. Upozornění podle předchozí věty lze doručit prostřednictvím sítě elektronických komunikací (odst. 16.2 této Smlouvy), budou-li poté bez zbytečného odkladu doručeny také postupem podle odst. 16.1 této Smlouvy. Objednatel se zavazuje doručení upozornění dle předchozí věty bez zbytečného odkladu potvrdit zasláním e-mailu na adresu, z níž bylo upozornění odesláno.



- 4.10 Pro řádné Plnění Smlouvy je Dodavatel povinen jmenovat 3 (tři) zástupce do řídicího týmu vytvořeného v souladu s Přílohou č. 8 této Smlouvy. Z těchto zástupců bude jeden hlavním manažerem Zakázky a druhý technickým garantem Zakázky. Osoby jmenované do řídicího týmu musí být odborně způsobilé, vybavené pravomocí operativně řešit případné problémy při poskytování plnění. Seznam osob navržených Dodavatelem do řídicího týmu tvoří Přílohu č. 8 této Smlouvy. Dodavatel má právo provést změny ve složení osob jmenovaných do řídicího týmu; osoby navržené Dodavatelem nemohou v řídicím týmu působit dříve, než Dodavatel obdrží souhlas Objednatele s takovou změnou. Objednatel si současně vyhrazuje právo v případě nespokojenosti žádat změnu v obsazení řídicího týmu Dodavatele. Dodavatel je povinen takovou změnu v obsazení řídicího týmu Dodavatele provést, a to bez zbytečného odkladu. Nově navržená osoba v řídicím týmu Dodavatele podléhá odsouhlasení ze strany Objednatele.
- 4.11 Dodavatel je při Plnění této Smlouvy povinen dodržovat Metodiku řízení Zakázky stanovenou v Příloze č. 4 této Smlouvy.
- 4.12 Dodavatel prohlašuje, že disponuje veškerými oprávněními, odbornými znalostmi a zkušenostmi a dostatečnou kapacitou nezbytnými k Plnění Smlouvy, a že jejich splnění zajistí prostřednictvím odborně způsobilých osob. Dodavatel dále prohlašuje, že je seznámen se všemi dokumenty právní, technické a administrativní povahy, které jsou k tomu nezbytné a souhlasí s nimi.
- 4.13 Dodavatel a Objednatel budou v době Plnění Smlouvy pořádat kontrolní setkání k projednání otázek souvisejících s plněním, požádá-li o to Objednatel. Termíny kontrolních setkání budou stanovovány Objednatelem alespoň 3 pracovní dny předem.
- 4.14 Objednatel je dále oprávněn kdykoliv za trvání platnosti Smlouvy požadovat od Dodavatele předložení písemné zprávy o postupu Plnění Smlouvy. Dodavatel je povinen zprávu předložit do 3 (tří) pracovních dnů od obdržení žádosti. Seznámení se s obsahem zprávy, její vzetí na vědomí, příp. jiné obdobné jednání Objednatele nelze v žádném případě považovat za změnu této Smlouvy, příp. za přenesení odpovědnosti za splnění Smlouvy z Dodavatele na Objednatele. Obsahem zprávy podle první věty budou zejména údaje o
- (a) postupu Plnění Smlouvy,
  - (b) skutečnostech ovlivňujících Plnění Smlouvy, a
  - (c) potenciálních rizicích ohrožujících Plnění Smlouvy.
- 4.15 Objednatel je oprávněn požadovat od Dodavatele jakékoliv další informace nezbytné k plnění povinností reportu vůči dotačnímu orgánu zejména v případě pravidelných ročních reportů za účelem čerpání Dotace. Dodavatel se zavazuje poskytovat v tomto směru Objednateli veškerou nezbytnou součinnost.
- 4.16 Objednatel je oprávněn kontrolovat průběh Plnění Smlouvy v kterémkoli stadiu rozpracovanosti až do ukončení Fáze Switch-on u poslední Vybavené lokomotivy, a to včetně případů bude-li Lokomotiva předmětem schvalovacího procesu u příslušných orgánů, a případů, bude-li se Lokomotiva za účelem Instalace Zařízení nacházet u kteréhokoliv poddodavatele. Kontrolu jsou oprávněni provádět Oprávnění zástupci Objednatele. Za účelem kontroly je Dodavatel povinen zejména (i) poskytnout k nahlédnutí písemné podklady, které



se k Plnění Smlouvy vztahují: (ii) umožnit Objednateli (Oprávněným zástupcům Objednatele) vstup do prostor, kde jsou práce prováděny; a (iii) umožnit Objednateli inspekci Lokomotivy. Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna požadovat, aby o provedené kontrole byl sepsán a oboustranně podepsán zápis.

- 4.17 Dodavatel je povinen informovat Objednatele o provádění testů či zkoušek v rámci schvalovacího procesu Lokomotivy vždy v předstihu alespoň 10 (deseti) kalendářních dnů. Dodavatel je oprávněn využít elektronické komunikace dle odst. 16.2 této Smlouvy. Dodavatel je povinen provádět veškeré testy a zkoušky v součinnosti s Objednatelem.

## 5. PŘEDÁNÍ LOKOMOTIV K INSTALACI ZAŘÍZENÍ A PŘEVZETÍ VYBAVENÝCH LOKOMOTIV

### 5.1 Předání Lokomotiv Dodavateli

Ohledně předání každé Lokomotivy Objednatelem Dodavateli v rámci každé fáze a etapy Plnění sepíší oprávnění zástupci Smluvních stran Předávací protokol. Předávací protokol bude zpracován ve 2 (dvou) vyhotoveních, každé Smluvní straně přísluší 1 (jedno) vyhotovení. Vzor Předávacího protokolu je obsažen v Příloze č. 9 této Smlouvy. Pokud není ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak, počítá se Dodavateli lhůta k plnění příslušné fáze díla stanovená ve Smlouvě od okamžiku protokolárního předání Lokomotivy.

V podrobnostech se postupuje podle odst. 5.2 této Smlouvy.

#### Převzetí Vybavených lokomotiv Objednatelem po realizaci Plnění Dodavatelem

- a) Po řádném provedení I. části Fáze Switch-off u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 a 3.3 této Smlouvy ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o Technickém převzetí**. Bude realizováno **společné** Technické převzetí pro všechny státy, kde má být Vybavená lokomotiva provozována dle této Smlouvy.
- b) Po řádném provedení II. části Fáze Switch-off u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 a 3.3 této Smlouvy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o ukončení Fáze Switch-off**.
- c) Po řádném provedení I. části Fáze Switch-on u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 a 3.3 této Smlouvy ve státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o Kompletním převzetí**. Bude realizováno **společné** Kompletní převzetí pro Českou republiku a Slovensko a samostatné Kompletní převzetí pro Třetí stát, kde má být Vybavená lokomotiva provozována dle této Smlouvy.
- d) Po řádném provedení II. části Fáze Switch-on u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 a 3.3 této Smlouvy dle Přílohy č. 6 Smlouvy bude sepsán **Protokol o ukončení Fáze Switch-on**.
- e) Pokud nebude v konkrétním případě dohodnuto Smluvními stranami písemně jinak, bude Dodavatelem vždy po ukončení příslušné fáze Plnění (po sepsu příslušného protokolu dle písm. a) až d)) Vybavená lokomotiva připravena ke zpětnému fyzickému převzetí Objednatelem, o zpětném fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem sepíší Smluvní strany **Protokol o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy**. Protokol o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem bude sepsán také vždy po předání Lokomotivy zpět do dispozice Objednatele (např. navrácení Vybrané lokomotivy



v průběhu příslušné fáze, navrácení dalších Lokomotiv po provedení dílčích testů, pokud budou vyžadovány).

Každý protokol bude Smluvními stranami zpracován ve 2 (dvou) vyhotoveních, každé Smluvní straně přísluší jedno vyhotovení. Každý protokol bude datován a podepsán oprávněnými zástupci Smluvních stran. Východí vzor pro zpracování protokolů o převzetí (Protokolu o Technickém převzetí, Protokolu o ukončení Fáze Switch-off, Protokolu o Kompletním převzetí, Protokolu o ukončení Fáze Switch-on a Protokolu o fyzickém převzetí) je obsažen v Příloze č. 10 této Smlouvy.

Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádí, že Objednatel není povinen k Technickému převzetí, převzetí po ukončení Fáze Switch-off, Kompletnímu převzetí, převzetí po ukončení Fáze Switch-on ani fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy, jestliže tato vykazuje jakékoli vady (včetně vad, jež nebrání užívání takové Lokomotivy). Objednatel si vyhrazuje právo převzít pouze bezvadné Plnění dle této Smlouvy.

V podrobnostech se při převzetí Vybavené lokomotivy postupuje podle odst. 5.2 této Smlouvy.

## 5.2 Společná ustanovení k předání Lokomotivy a převzetí Vybavené lokomotivy

### 5.2.1 Místo plnění v České republice

Lokomotivy budou předávány Objednatelům Dodavateli v Místě plnění, tj. v prostorách zajištěných Dodavatelem. Přepravu Lokomotivy do Místa plnění a zpět zajišťuje Objednatel a současně hradí náklady na přepravu Lokomotivy. V Místě plnění dojde nejprve k protokolárnímu předání Lokomotivy Objednatelům Dodavateli, následně po provedení Plnění Dodavatelem pak k podpisu protokolu dle odst. 5.1 písm. a) až d) této Smlouvy, k fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelům od Dodavatele (k podpisu protokolu dle odst. 5.1 písm. e) Smlouvy).

Smluvní strany mohou na základě oboustranné dohody u konkrétní Lokomotivy sjednat také jiné místo předání a/nebo převzetí Lokomotivy v České republice, než je Místo plnění (lze prostřednictvím elektronické pošty dle odst. 16.2 této Smlouvy).

### 5.2.2 Místo plnění v zahraničí

Pokud bude Místo plnění v zahraničí, dojde k fyzickému předání Lokomotivy Objednatelům Dodavateli na příslušném hraničním přechodu České republiky, pokud nesdělí Objednatel Dodavateli nejméně 7 (sedm) kalendářních dnů před plánovaným předáním jiné místo předání Lokomotivy (typicky nejbližší hraniční stanici). Objednatel zajišťuje a hradí přepravu Lokomotivy pouze do tohoto místa předání. V místě předání dojde k protokolárnímu předání Lokomotivy Objednatelům Dodavateli a na Dodavatele přechází nebezpečí škody na Lokomotivě. Přepravu Lokomotivy z místa předání do místa plnění zajišťuje a hradí Dodavatel.

Po řádném provedení Plnění Dodavatelem dojde k převzetí a podpisům protokolů dle odst. 5.1 písm. a) až d) Smlouvy Objednatelům v Místě plnění.

Následně dojde k fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelům od Dodavatele (Protokol o fyzickém převzetí). K fyzickému převzetí Vybavené



lokomotivy Objednatelům dojde na příslušném hraničním přechodu České republiky, pokud Objednatel nesdělí Dodavateli nejpozději 7 (sedm) kalendářních dnů před předáním Lokomotivy Dodavatelem Objednateli jiné místo (typicky nejbližší hraniční stanici). Dodavatel zajišťuje a hradí přepravu Vybavené lokomotivy pouze do tohoto místa převzetí. V místě převzetí dojde k fyzickému protokolárnímu převzetí Vybavené lokomotivy (Protokol o fyzickém převzetí) dle odst. 5.1 písm. e) Smlouvy a na Objednatele přechází nebezpečí škody na Vybavené lokomotivě.

Smluvní strany mohou na základě oboustranné dohody u konkrétní Lokomotivy sjednat také jiné místo předání a/nebo převzetí Lokomotivy, než je Místo plnění (Ize prostřednictvím elektronické pošty dle odst. 16.2 této Smlouvy).

#### 5.2.3 Přechod nebezpečí škody na Lokomotivě

Nebezpečí škody na Lokomotivě přechází na Dodavatele okamžikem protokolárního předání Lokomotivy Objednatelům Dodavatelem podle této Smlouvy. Dodavatel odpovídá za veškeré škody na konkrétní Lokomotivě a/nebo na Zařízení, a to od okamžiku protokolárního převzetí Lokomotivy Dodavatelem do opětovného protokolárního fyzického převzetí Lokomotivy Objednatelům (do podpisu Protokolu o fyzickém převzetí).

Lokomotivy určené k Instalaci Zařízení budou přistaveny v provozuschopném stavu. Dodavatel je povinen přistavenou Lokomotivu v provozuschopném stavu převzít. V rámci protokolárního převzetí je Dodavatel oprávněn uvést v předávacím protokolu zjevné vady (poškození) Lokomotivy.

V případě, že Lokomotiva vykazuje zjevné vady, které objektivně mohou mít podstatný vliv na dobu realizace Instalace Zařízení do Lokomotivy, je Dodavatel oprávněn navrhnout Objednateli přiměřené prodloužení lhůty. Pro tyto účely bude při převzetí Lokomotivy jako součást protokolu o převzetí pořízena i potřebná fotodokumentace, která bude předána Objednateli. V ostatním bude postupováno v souladu s odst. 6.7 této Smlouvy.

Objednatel je povinen při protokolárním převzetí Lokomotivy uvést do Protokolu o fyzickém převzetí zjevné vady (poškození) Lokomotivy, které vznikly v době, kdy nesl Dodavatel nebezpečí škody na Lokomotivě. Objednatel je oprávněn následně požadovat odstranění těchto vad po Dodavateli. V případě výskytu vad není Objednatel povinen Lokomotivu protokolárně fyzicky převzít do té doby, než Dodavatel vytknuté vady odstraní.

#### 5.2.4 Vlastnické právo k Zařízení

Vlastnické právo k věcem zabudovaným/dodaným do Vybavené lokomotivy v rámci Fáze Switch-off přechází na Objednatele Technickým převzetím Vybavené lokomotivy (příp. ukončením Fáze Switch-off, pokud jsou zabudovány/dodány až po Technickém převzetí). Vlastnické právo k věcem zabudovaným/dodaným do Vybavené lokomotivy v rámci Fáze Switch-on přechází na Objednatele Kompletním převzetím Vybavené lokomotivy (příp. ukončením Fáze Switch-on, pokud jsou zabudovány/dodány až po Kompletním převzetí).



Dodavatel je oprávněn dodat pouze takové Zařízení, které nevykazuje žádné vady. Objednatel je oprávněn (nikoliv však povinen) převzít Vybavenou lokomotivu i v případě, že nebudou splněny všechny podmínky pro řádné převzetí dle této Smlouvy, ale Lokomotiva bude schopna provozního nasazení pro předpokládané určení, avšak pouze za předpokladu, že vada, která řádně přejímce brání, nebrání používání Lokomotivy, a to zejména s ohledem na provozní bezpečnost. V takovém případě se má Vybavená lokomotiva za řádně převzatou a zmíněná vada(y) bude popsána v příslušném protokolu a následně odstraněna Dodavatelem v termínu uvedeném v příslušném protokolu. Dodavatel je povinen případně zjištěné vady odstranit v co nejkratším možném termínu vzhledem k druhu a rozsahu vady.

Na opakované převzetí Vybavené lokomotivy se vztahují předchozí ustanovení tohoto bodu Smlouvy obdobně (včetně termínu oznámení převzetí předmětu plnění), nedohodnou-li se Smluvní strany v konkrétním případě jinak. Náklady opakovaného převzetí Vybavené lokomotivy jdou k tíži Dodavatele.

- 5.2.5 Nepoužitelné díly a celky demontované z Lokomotiv při provádění Instalace Zařízení (dále jen „**Díly**“), (např. elektronické zdroje, původní zabezpečovač, apod.) náleží Objednateli a budou Objednateli vráceny. Díly musí být demontovány bez poškození. Specifikace Dílů vyplyne z technického řešení Instalace a bude Objednatелеm odsouhlasena v rámci schválení zástavby Zařízení do Vybrané Lokomotivy jako Seznam nepoužitelných dílů („**Seznam**“). V rámci Etapy 2 – Sériová realizace by již nemělo docházet k větším odchylkám oproti Seznamu; pokud by se však odchylka vyskytla, je nutné ji zaznamenat při předání Lokomotivy v Předávacím protokolu.
- 5.2.6 Nepoužitelné šrotovatelné kovové díly demontované z Lokomotivy při provádění Instalace Zařízení (dále jen „**Šrotovatelné díly**“) náleží Objednateli a budou Dodavateli odprodány za účelem dalšího hutního zpracování na základě dílčích kupních smluv, uzavřených v souladu s Rámcovou kupní smlouvou, která je uzavírána spolu s touto Smlouvou.
- 5.2.7 Dodavatel je povinen u Vybrané lokomotivy:
- rozdělit Šrotovatelné díly na dvě oddělené skupiny tj. A) Šrotovatelné díly spotřebního charakteru. Takovými díly se rozumí samostatné plechy, kabely, průchodky a další obdobně, u nichž platí, že nejsou součástí žádného komponentního dílu Lokomotivy a B) Šrotovatelné díly s charakterem komponentního dílu, pro který je veden kusovník náhradního dílu výrobce Lokomotivy.
  - zvážit Šrotovatelné díly skupiny A) demontované z Vybrané lokomotivy, přičemž toto vážení musí být provedeno odděleně dle jednotlivých barevných kovů.
  - provést evidenci Šrotovatelných dílů skupiny B) s určením hmotnosti jednotlivých komponentních dílů a celé skupiny podle kusovníku náhradního dílu, včetně rozdělení na jednotlivé druhy barevných kovů.
- 5.2.8 Objednatel je oprávněn kontrolovat činnosti Dodavatele uvedené v čl. 5.2.7 Smlouvy. Dodavatel oznámí Objednateli s dostatečným časovým předstihem termín vážení Šrotovatelných dílů skupiny A), případně i termín kontroly rozdělení Šrotovatelných



dílů skupiny A) a B), a to nejméně 7 (sedm) kalendářních dnů před vlastní realizací. Objednatel má právo se takového vážení i kontroly účastnit.

- 5.2.9 Hmotnost jednotlivých barevných kovů Šrotovatelných dílů skupiny A), zjištěná vážením u Vybrané lokomotivy, bude vynásobena koeficientem 1,15, který zohledňuje případné odchylky Instalace Zařízení na jednotlivých Lokomotivách. Smluvní strany se dohodly, že u Lokomotiv Sériové realizace nebude vážení Šrotovatelných dílů skupiny A) více prováděno a považují tímto způsobem stanovené hmotnosti za odpovídající i pro všechny Lokomotivy Sériové realizace.
- 5.2.10 K hmotnosti jednotlivých barevných kovů Šrotovatelných dílů skupiny A) určené výše uvedeným způsobem bude u Lokomotiv Sériové realizace přičtena hmotnost konkrétních Šrotovatelných dílů skupiny B), které Objednatel nepožaduje z Lokomotivy vyzískat, a to podle kusovníku náhradního dílu výrobce Lokomotivy.
- 5.2.11 Další podmínky Plnění

Ohledně každé Lokomotivy předané Dodavateli k provedení Fáze Switch-off nebo Fáze Switch-on platí, že Lokomotiva bude Objednateli po skončení příslušné Fáze vždy vrácena (a) plně provozní, (b) ve stavu, v jakém ji Dodavatel převzal, doplněná o nově instalovaná Zařízení, (c) bez poškození, jakýchkoli projevů demontáže či jiných úprav provedených Dodavatelem, tím nejsou vyloučeny zásahy do Lokomotivy provedené v rámci finální Instalace Zařízení.

## 6. HARMONOGRAM SMLOUVY

- 6.1 Dodavatel je povinen realizovat Plnění v termínech stanovených v Harmonogramu, který je Přílohou č. 5 této Smlouvy.
- 6.2 Při realizaci **Etapy I – Prototyp** je Dodavatel dále vázán následujícími termíny:

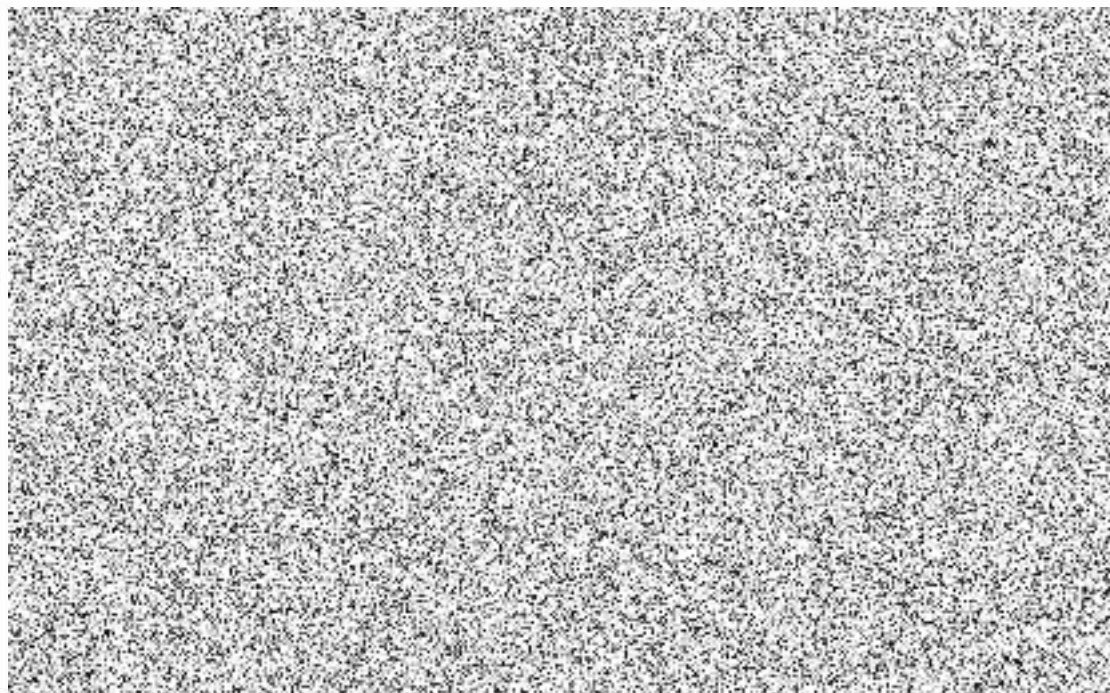
6.2.1

6.2.2

6.2.3

6.2.4

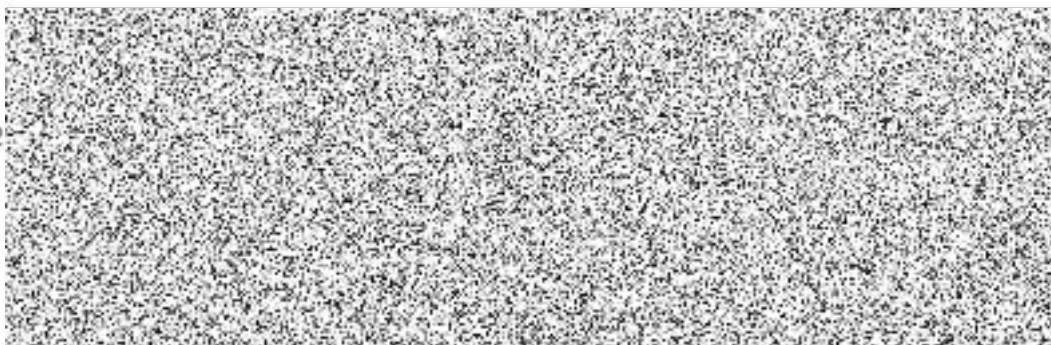
6.2.5



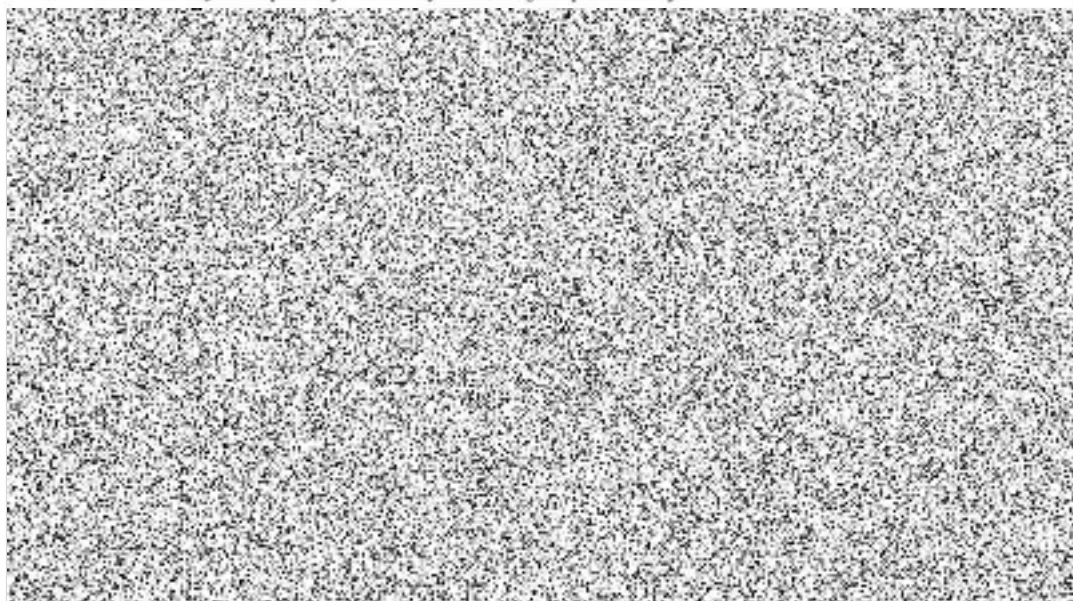




6.2



Lhůta pro realizaci Fáze Switch-on ve Třetím státě nezačne bez ohledu na oznámení manažera infrastruktury o připravenosti Traťové části systému ETCS v tomto státě běžet, dokud nejsou splněny všechny následující podmínky:



- 6.2.7 Dodavatel se zavazuje bezodkladně písemně oznámit Objednateli připravenost Traťové části systému ETCS k ověření funkčnosti Zařízení v Třetím státě. Následně Smluvní strany svolají jednání za účelem sepsu (aktualizace) Harmonogramu pro realizaci Fáze Switch-on v Třetím státě. Pokud Dodavatel nepodá žádost u příslušného orgánu ve Třetím státě ve stanovené lhůtě dle bodu 6.2.6 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve smyslu bodu 11.3.5 této Smlouvy za každý den prodlení. Dosáhne-li nárok Objednatele na smluvní pokutu maximální výše stanovené v bodě 11.3.5 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn realizovat Fázi Switch-on Vybrané lokomotivy ve Třetím státě samostatně nebo prostřednictvím třetí osoby, a to na náklady Dodavatele. Dodavatel je v takovém případě povinen na vyzvu Objednatele předat do 7 (sedmi) kalendářních dnů Objednateli veškerou dostupnou dokumentaci potřebnou k realizaci Fáze Switch-on ve Třetím státě, a to včetně oprávnění k užití této dokumentace. Současně je povinen poskytnout Objednateli nebo jím určené třetí osobě požadovanou součinnost.



6.2.8 O přistavení Vybrané lokomotivy je Dodavatel povinen požádat Objednatele vždy minimálně 10 (deset) kalendářních dnů předem, pokud se Smluvní strany v konkrétním případě nedohodnou jinak.

6.2.9



### 6.3 Postup při realizaci Etapy 2 – Sériová realizace

6.3.1 Dodavatel je povinen realizovat Etapu 2 vždy p[ro] [redacted] lokomotiv, nedohodnou-li se Smluvní strany v konkrétním případě jinak. Další Lokomotiva bude předána Dodavateli vždy až po Technickém převzetí (a souvisejícím fyzickém převzetí) příslušné předešlé Lokomotivy.

6.3.2 Objednatel se zavazuje realizovat Plnění celkem u [redacted] Lokomotiv. Tyto Lokomotivy budou Objednatelem předány a Dodavatelem převzaty v termínech dle Harmonogramu. Zahájení a provedení Etapy 2 u těchto Lokomotiv není podmíněné žádným potvrzením ani souhlasem ze strany Objednatele (jedná se o **garantované Plnění Smlouvy**).

6.3.3 U zbývajících [redacted] lokomotiv je Objednatel oprávněn od Plnění Smlouvy v celém rozsahu (tj. Fáze Switch-off i Fáze Switch-on těchto Lokomotiv) odstoupit (jedná se o **negarantované Plnění Smlouvy**).

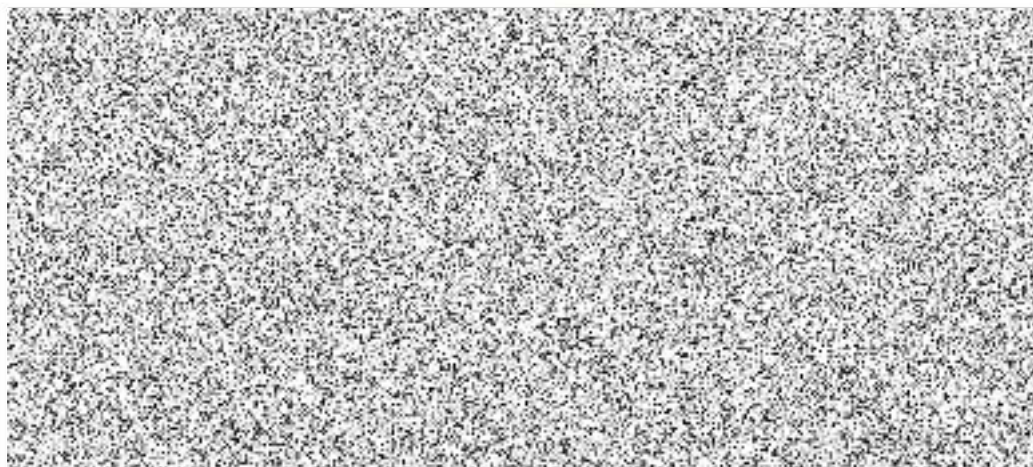
6.3.4 Objednatel je oprávněn od negarantovaného Plnění Smlouvy dle bodu 6.3.3 Smlouvy odstoupit kdykoliv v období trvajícím ode dne uzavření této Smlouvy [redacted] před plánovaným termínem zahájení Fáze Switch-off u posledních 2 ks Lokomotiv dle Harmonogramu. Dodavatel je povinen nejpozději do [redacted] před plánovaným termínem zahájení Fáze Switch-off u každé z těchto Lokomotiv dle Harmonogramu písemně vyzvat Objednatele ke sdělení informace, zda souhlasí s provedením Plnění Smlouvy u těchto Lokomotiv, nebo zda od Plnění Smlouvy u těchto Lokomotiv (nebo jen některé z nich) odstupuje. Jestliže Dodavatel splnil svoji povinnost odeslat výzvu dle tohoto bodu Smlouvy Objednateli a Objednatel v době stanovené v tomto bodu Smlouvy od Plnění Smlouvy u těchto Lokomotiv neodstoupil, jeho právo na odstoupení dle tohoto bodu Smlouvy zaniká (tím není dotčeno odstoupení podle jiných ustanovení této Smlouvy).

6.3.5 Smluvní strany se tímto zavazují poskytovat si součinnost při průběžné aktualizaci Harmonogramu v případě postupu dle bodu 6.3.4 této Smlouvy. Smluvní strany sjednaly, že aktualizace Harmonogramu se nepovažuje za formální změnu Smlouvy, která by vyžadovala formu písemného dodatku ke Smlouvě. Změny Harmonogramu mohou být prováděny po dohodě členů Řídicího týmu, ustanoveného dle Přílohy 4 této Smlouvy Metodika řízení zakázky.

6.3.6 Výzva Dodavatele dle bodu 6.3.4 Smlouvy a odstoupení Objednatele od části Plnění dle bodu 6.3.4 této Smlouvy musí být učiněny v listinné formě dle odst. 16.1 písm. a) a b) této Smlouvy.



- 6.3.7 Pokud jde [REDACTED] je Dodavatel oprávněn mít fyzicky k dispozici Lokomotivu k plnění I. části Fáze Switch-off (tj. ode dne převzetí Lokomotivy Dodavatelem do jejího zpětného fyzického převzetí Objednatelem po Technickém převzetí) [REDACTED]. V případě Lokomotivy určené dle Přílohy č. 6 pro provoz ve Třetím státě se uvedená doba [REDACTED].
- 6.3.8 Pokud jde [REDACTED] Dodavatel oprávněn mít fyzicky k dispozici Lokomotivu k plnění I. části Fáze Switch-off (tj. ode dne převzetí Lokomotivy Dodavatelem do jejího zpětného fyzického převzetí Objednatelem po Technickém převzetí) [REDACTED] v případě Lokomotivy určené dle Přílohy č. 6 pro provoz ve Třetím státě se doba [REDACTED].
- 6.3.9 Dodavatel je oprávněn mít fyzicky k dispozici Lokomotivu k plnění I. části Fáze Switch-on (tj. v období ode dne ukončení Fáze Switch-off do jejího Kompletního převzetí) [REDACTED]. Přílohy č. 6 Smlouvy (pro případ, že bude v daném státě realizováno ověření na Traťové části systému L1 i L2, bude činit lhůta pro fyzickou dispozici pro daný stát celkem [REDACTED].
- 6.3.10 O přistavení Lokomotivy je Dodavatel povinen požádat Objednatele vždy minimálně 10 (deset) kalendářních dnů předem, pokud se Smluvní strany v konkrétním případě nedohodnou jinak.
- 6.3.11 Dodavatel je povinen podat žádost u orgánu příslušného podle právních předpisů pro Třetí stát o zápis Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního zabezpečovače Lokomotivy v termínu stanoveném v Harmonogramu [REDACTED] kdy manažer infrastruktury jako příslušný orgán ve Třetím státě oznámí připravenost Traťové části systému ETCS k ověření funkčnosti Zařízení.
- 6.3.12 Lhůta pro podání Žádosti ve Třetím státě dle bodu 6.3.11 této Smlouvy nezačne bez ohledu na oznámení manažera infrastruktury o připravenosti Traťové části systému ETCS ve Třetím státě běžet, dokud nejsou splněny následující podmínky:





- 6.3.13 Dodavatel se zavazuje bezodkladně písemně oznámit Objednateli připravenost Traťové části systému ETCS k ověření funkčnosti Zařízení v Třetím státě. Následně Smluvní strany svolají jednání za účelem sepsu (aktualizace) Harmonogramu pro realizaci Fáze Switch-on v Třetím státě. Pokud Dodavatel nepodá žádost u příslušného orgánu ve Třetím státě ve stanovené lhůtě dle bodu 6.3.11 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve smyslu bodu 11.3.7 této Smlouvy za každý den prodlení. Dosáhne-li nárok Objednatele na smluvní pokutu maximální výše stanovené v bodě 11.3.7 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn realizovat Fázi Switch-on Vybrané lokomotivy ve Třetím státě samostatně nebo prostřednictvím třetí osoby, a to na náklady Dodavatele. Dodavatel je v takovém případě povinen na vyzvu Objednatele předat do 7 (sedmi) kalendářních dnů Objednateli veškerou dostupnou dokumentaci potřebnou k realizaci Fáze Switch-on ve Třetím státě, a to včetně oprávnění k užití této dokumentace. Současně je povinen poskytnout Objednateli nebo jím určené třetí osobě požadovanou součinnost.

6.

- 6.5 Objednatel je povinen Dodavateli v termínu určeném v Harmonogramu Lokomotivu předat. K tomu je Dodavatel povinen poskytnout nezbytnou součinnost.
- 6.6 Dodavatel je povinen plnit Smlouvu ve lhůtách stanovených v Harmonogramu a v této Smlouvě, jinak je v prodlení. Dispoziční lhůta se Dodavateli počítá ode dne protokolárního předání Lokomotivy Dodavateli do podpisu Protokolu o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.
- 6.7 Dodavatel odpovídá za škodu/újmou způsobenou Objednateli nedodržením lhůt uvedených v Harmonogramu a v této Smlouvě, a to včetně škody spočívající v nevyplacení nebo krácení Dotace z dotačního titulu. Povinnost Dodavatele k náhradě škody spočívající v nevyplacení nebo krácení Dotace Objednateli je limitována výší nevyplacené nebo krácené Dotace dle příslušného dotačního titulu. Objednatel je povinen informovat Dodavatele o zahájení řízení příslušným orgánem, jehož důsledkem může být nevyplacení nebo krácení Dotace. Objednatel je povinen umožnit Dodavateli vyjádřit se v takovém případě ke skutkovým okolnostem a právním otázkám v takovém řízení (prostřednictvím Objednatele). V případě, že v průběhu protokolárního převzetí Lokomotivy podle odst. 5.1 a 5.2 nebo kdykoli v průběhu realizace Plnění Smlouvy budou zjištěny překážky, které nebylo před podpisem této Smlouvy rozumně a při vynaložení náležité odborné péče předvídat a které brání řádné realizaci Plnění Smlouvy, oznámí Dodavatel tuto skutečnost okamžitě Objednateli s návrhem přiměřeného prodloužení lhůt k realizaci Plnění Smlouvy. Pokud v důsledku takových překážek vyvstane potřeba



víceprací, které nejsou součástí dohodnutého předmětu Plnění, oznámí Dodavatel i tuto skutečnost Objednateli okamžitě a uvede odhad výše nákladů na realizaci takových víceprací.

Návrh Objednatele bude projednán řídicím týmem projektu a v případě, že Smluvní strany dosáhnou dohody o prodloužení termínu či navýšení rozsahu Plnění, bude ke Smlouvě uzavřen dodatek ve smyslu odst. 18.7 této Smlouvy.

- 6.8 Objednatel je oprávněn výjimečně na základě objektivních důvodů přistoupit na základě svého rozhodnutí u konkrétní Lokomotivy k písemnému přiměřenému prodloužení lhůty k provedení Fáze Switch-off nebo Fáze Switch-on. Na prodloužení lhůty nemá Dodavatel právní nárok.

## 7. MÍSTO PLNĚNÍ

- 7.1 Místem Plnění Smlouvy (dále jen „**Místo plnění**“) musí být v souladu s účelem této Smlouvy technicky způsobilé prostory zajištěné Dodavatelem. Objednatel si vyhrazuje právo tyto prostory před zahájením Plnění Smlouvy zkontrolovat. Dodavatel umožní prohlídku těchto prostor a v případě zjištěných nedostatků je Dodavatel v přiměřené lhůtě povinen tyto nedostatky odstranit. Ohledně odstranění nedostatků se Dodavatel řídí pokyny Objednatele.
- 7.2 Podmínky a pravidla předávání Lokomotiv mezi Smluvními stranami jsou komplexně upraveny v odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.
- 7.3 Místem Školení a předání Technické dokumentace je adresa sídla Objednatele, neurčí-li Objednatel jinak. Místem Školení je Místo plnění, je-li účast obslužného personálu Objednatele nezbytná již v období provádění Etapy 1, nebo jiné prostory určené dohodou Smluvních stran. Případné náklady na dopravu obslužného personálu Objednatele na Místo plnění a pobyt obslužného personálu Objednatele na Místě plnění hradí Dodavatel.
- 7.4 Dodavatel je povinen informovat Objednatele o jakémkoliv pohybu Lokomotivy mimo areál provozovny Místa plnění, přičemž je vždy povinen uvést cílové místo převozu Lokomotivy a důvod jejího převozu. Pro splnění informační povinnosti je Dodavatel oprávněn využít prostředky elektronické komunikace ve smyslu odst. 16.2 této Smlouvy.

## 8. CENA, PLATEBNÍ PODMÍNKY

### 8.1 Etapa 1 - Prototyp

Objednatel se zavazuje uhradit Dodavateli za řádné provedení Etapy 1 – Prototyp cenu sjednanou v Příloze č. 2 této Smlouvy (dále jen „**Jednotková cena I**“) v následujících postupných úhradách:

- (a) **Zálohová platba** – Objednatel je povinen uhradit Dodavateli za podmínek této Smlouvy do 21 (dvacet jedna) kalendářních dnů ode dne podpisu této Smlouvy [redacted] zálohová platba bude zúčtována v rámci 1. platby dle odst. 8.1 písm. b) Smlouvy;
- (b) **1. platba** – Objednatel je povinen uhradit Dodavateli [redacted] bude představovat zúčtování zálohové platby dle odst. 8.1 písm. a) Smlouvy;
- (c) **2. platba** – Objednatel je povinen uhradit Dodavateli [redacted]



- (d) **3. platba** – Objednatel je povinen uhradit Dodavateli

- (e) **4. platba** - Objednatel je povinen uhradit Dodavateli

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad - zálohovou fakturu na úhradu **zálohové platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. a) Smlouvy až po doložení Záruky za řádné plnění ve smyslu bodu 12.1 této Smlouvy, nejdříve však po uzavření této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **1. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. b) Smlouvy až po Technickém převzetí Vybrané lokomotivy Objednatel (podpis Protokolu o Technickém převzetí) a fyzickém převzetí Vybrané lokomotivy Objednatel (podpis Protokolu o fyzickém převzetí) ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **2. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. c) Smlouvy až po podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **3. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. d) Smlouvy až po Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy Objednatel v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy).

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **4. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. e) Smlouvy až po ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy Objednatel v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy).

## 8.2 Etapa 2 - Sériová realizace

Objednatel se zavazuje uhradit Dodavateli za řádné provedení Etapy 2 – Sériová realizace cenu sjednanou v Příloze č. 2 této Smlouvy pro Lokomotivy určené k provozu pouze v České republice a Slovenské republice (dále jen „**Jednotková cena 2**“) a cenu sjednanou v Příloze č. 2 této Smlouvy pro Lokomotivy určené k provozu také ve Třetím státě (dále jen „**Jednotková cena 3**“), a to vždy v následujících postupných platbách:

### (a) **Zálohová platba**

(a1) Objednatel je povinen uhradit Dodavateli za podmínek této Smlouvy do 21 (dvacet jedna) kalendářních dnů ode dne podpisu této Smlouvy

ve smyslu bodu 6.3.2 této Smlouvy; zálohová platba bude zúčtována v rámci 1. platby dle odst. 8.2 písm. b) této Smlouvy;

(a2) Objednatel je povinen uhradit Dodavateli za podmínek této Smlouvy

ve smyslu bodu 6.3.3 této Smlouvy do 14 (čtrnácti) kalendářních dnů ode dne potvrzení realizace tohoto negarantovaného Plnění





cena je nejvýše přípustná a nezávislá na změně kurzu zahraničních měn, na vývoji inflace, na množství ZSS u konkrétní Lokomotivy, na pracnosti realizace Plnění u konkrétní Lokomotivy, na požadavcích orgánů příslušných dle právních předpisů anebo na skutečnosti, že nastane podstatná změna okolností, za nichž byla tato Smlouva uzavřena. Tímto není dotčeno navýšení Jednotkové ceny v případech uvedených v odst. 4.1 a 4.2 této Smlouvy. Smluvní strany se dohodly, že cena Plnění Smlouvy je sjednána ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“).

- 8.3.3 K cenám takto sjednaným bude připočtena DPH, v sazbě platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění, v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o DPH“). Tento článek neplatí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.
- 8.3.4 V souladu s platnými právními předpisy ve vztahu k DPH se na Plnění Smlouvy vztahuje režim přenesené daňové povinnosti (reverse-charge), a to výlučně v případě, že se jedná o plnění od osoby neusazené v České republice (§ 4 odst. 1 písm. l) Zákona o DPH. Dodavatel v takovém případě prohlašuje, že nemá v České republice sídlo ani provozovnu, která by se Plnění Smlouvy účastnila. Tento článek platí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.
- 8.3.5 Dodavatel je oprávněn vystavit Objednateli daňový doklad – fakturu vždy až po řádném a kompletním převzetí daného Plnění dle odst. 8.1 a 8.2 této Smlouvy Objednatelem. Uvedené se neuplatní v případě daňového dokladu na zálohovou platbu Jednotkové ceny 1 dle odst. 8.1 písm. a) této Smlouvy a daňového dokladu na zálohovou platbu Jednotkové ceny 2 nebo Jednotkové ceny 3 dle odst. 8.2 písm. a) této Smlouvy.
- 8.3.6 Dodavatel a Objednatel si vzájemně ujednali, že cena bude Objednatelem hrazena na základě souhrnných daňových dokladů - faktur, vystavovaných Dodavatelem vždy jednou za kalendářní týden, vždy ve středu, a to pro všechny platby, na něž vznikl v daném kalendářním týdnu Dodavateli nárok.
- 8.3.7 Faktura musí splňovat náležitosti daňového dokladu v souladu se Zákonem o DPH a náležitosti dle § 435 Občanský zákoník, jinak je neplatná a bude vrácena ve lhůtě splatnosti Dodavateli k doplnění či opravě. Nová lhůta splatnosti v délce 60 (šedesáti) kalendářních dnů začíná běžet dnem vystavení nové či opravené faktury. Kromě zákonných náležitostí bude součástí faktury rovněž číslo této Smlouvy Objednatele. Dodavatel je povinen uvést ve faktuře dále náležitosti stanovené podmínkami poskytovatele Dotace, zejména název projektu, číslo akce a EVN drážního vozidla. Tento článek neplatí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.
- 8.3.8 Faktura musí splňovat daňové a právní náležitosti konkrétní dané země, ve které má Dodavatel sídlo, přičemž DPH nebude na faktuře vystavené Dodavatelem uvedena, jinak je neplatná a bude vrácena ve lhůtě splatnosti Dodavatelem k doplnění či opravě. Nová lhůta splatnosti v délce 60 (šedesáti) kalendářních dnů začíná běžet dnem vystavení nové či opravené faktury. Kromě zákonných náležitostí bude součástí